

Presentation of the Blessed Virgin Mary Parish

88-19 Parsons Boulevard

Jamaica, New York 11432

Telephone: (718) 739-0241

Fax: (718) 739-2753

www.presentationparish.nyc

Presentation jamaica ny@gmail.com

Pastoral Team

Administrator

Rev. Victor Manuel Bolaños

Parochial Vicar

Rev. Angel Luis Medrano

Parish Deacon

Mr. John Solarte

Director of Liturgy

Maria Batres

Dir. of Religious Education & Youth Minister

Mrs. Evelin Herrera

Music Director

Mr. Juan Valencia

Parish Secretary

Lesli Tiu

In Residence

Msgr. John O'Brien



Mass Celebrations

Monday to Friday: 12:15 p.m. (English) and 7:00 p.m. (Spanish)

Saturdays: 9:00 a.m. (Spanish), 12:15 p.m. (English),
5:30 p.m. (English) and 7:00 p.m. (Spanish)
8:00 p.m. Neo-Catechumenal Way
(Vigil Mass Bilingual)

Sundays: 9:00 a.m. (English), 11:00 a.m. (Spanish);
1:00 p.m. (Spanish)

Celebración de las Misas

De Lunes a Viernes: 12:15pm (Inglés) y 7:00 p.m. (Español)

Sábado: 9:00 a.m. (Español); 12:15 p.m. (Inglés)
5:30 p.m. (Inglés) and 7:00 p.m. (Español)
8:00 p.m. Neo-Catechumenal
(Misa de Vigilia Bilingue)

Domingo: 9:00 a.m. (Inglés); 11:00 a.m. (Español)
1:00 p.m. (Español)

Confessions

Tuesday and Thursday: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.
6:00 p.m. to 6:45 p.m.

Saturdays: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.
4:00 p.m. a 5:00 p.m.

Confesiones:

Martes y Jueves: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.
6:00 p.m. to 6:45 p.m.

Sábado: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.
4:00 p.m. a 5:00 p.m.

Parish Office Hours

Monday through Friday: 9:00am to 9:00 pm Saturday: 9:00 am to
7:00 pm. Sunday: 9:00 am to 4:00 pm

Horario de la Oficina Parroquial

De Lunes a viernes: 9:00 am a 9:00 pm Sábado: 9:00 am a 7:00 pm.
Domingo: 9:00 am a 4:00 pm



©Religious Graphics, LI

Seventh Sunday of Easter

May 16, 2021

Blessing of the Sick:

Is celebrated on the First Saturday of each month at the 9:00am Mass in Spanish and at the 12:15pm Mass in English. At other times just ask one of the Priests.

Bendicion de los Enfermos:

Se celebra el Primer Sábado de cada mes en la Misa de 9:00am en Español y en la Misa de 12:15pm en Inglés. Otros días por favor hablar con uno de los Sacerdotes.

Baptism Registration for English and Spanish takes place after each Mass on Sundays, starting from 10:00 a.m. to 3:00 p.m.

Las inscripciones para los Bautismos en inglés y español son todos los domingos después de cada Misa. Empezando desde las 10:00 a.m. hasta las 3:00 p.m.

Marriages:

Arrangements must be made at least 6 months before the desired date. No arrangements should be made before speaking to the Priest.

Matrimonios:

Arreglos para la boda deben hacerse por lo menos 6 meses antes de la fecha escogida. Antes de comenzar los arreglos, por favor hablar con el Sacerdote.

Religious Education:

88-13 Parsons Blvd. Jamaica, NY 11432.
Telephone: (718) 739-2003

Youth Ministry:

Mrs. Evelin Herrera
Telephone (718) 739-2003 / (929) 389-6516

New Parishioners:

Please come to the Parish office to register and to participate in the Tithing Program. The Parish will not give permission or recommendation letters to anyone who is not registered in the Parish.

Nuevos Feligreses:

Por favor acercarse a la oficina Parroquial para registrarse como miembros de la Parroquia y para participar en el programa del Diezmo. De lo contrario no podremos expedir ningún tipo de cartas de recomendación.

Devotions/Prayer Groups:

O. L. of Miraculous Medal Novena: Every Monday after 12:15pm Mass

Rosary: Monday – Saturday: before 12:15pm Mass

Divine Mercy Chaplet: Monday – Saturday after the 12:15pm Mass

Exposition of the Blessed Sacrament: Fridays from 1:00pm to 6:30pm. Benediction 6:30pm

Legion of Mary: every Sunday at 10:00am

Grupos de Oraciones:

Rosario: Lunes a Viernes: a las 6:00pm

Renovación Carismática Maria Auxiliadora: Todos los Viernes a las 7:45pm

Ministerio Juvenil Carismatico: Todos los Lunes a las 7:45pm

Ministerio de Matrimonio Carismatico: Todos los Lunes a las 7:45pm

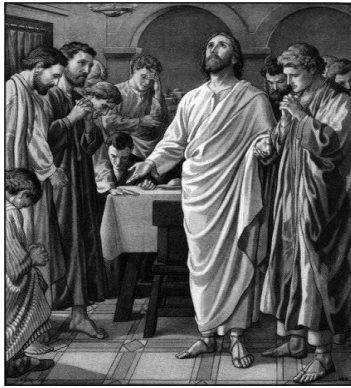
Jornadistas: Todos los Martes y Viernes a las 8:00pm y todos los Domingos a las 3:00

Legion de Maria: Todos los Jueves a las 5:30pm

Camino Neocatecumenal: NCW1: todos los Martes a las 8:00pm, NCW2y NCW3: todos los Miercoles a las 8:00pm

Cursillo de Cristiandad: Todas Los Sabados a las 4:30 p.m. y Domingos a la 1:00 p.m.

SEVENTH SUNDAY OF EASTER



Mass Intentions

Sunday, May 16th

9:00 A.M. † Gloria Carpio/

11:00 A.M. † Ulbio Barcia Delgado / † Eric Eduardo García Pacheco / † Rufina Maldonado / † Todas las madres difuntas / † Almas del Purgatorio / † José De León / † Lucia Aurelia Rosales / † Amalia Jiménez / † Pedro Evangelista Jiménez / † Mauricia Rodríguez / † Rafael Ayvar / † Merencia Cueto / † Hortencia Pacheco Mendoza / † María García / † Carlos Manuel Bermeo Guzmán / † Luz Elena Loja / Matilde Reyes (Sanación) / En acción de gracias a la Inmaculada (Iris Ocasio) / En acción de gracias por las bendiciones de Rosendo Picasso y familia / En Acción de gracias a San Judas Tadeo /

1:00 P.M. † Hernando Rivera, Ernesto & Olga Bejarano

Monday, May 17th

12:15 P.M. † Serge Alvarez

7:00 P.M. † Ana de Jesús Cardona

Tuesday, May 18th

Saint John I, Pope and Martyr

12:15 P.M. For the well-being of Haiti

7:00 P.M. † Isabel Ana Cedeño Jimenez

Wednesday, May 19th

12:15 P.M. † Crispina and Gaudencio Furog

7:00 P.M. † Guadalupe Trejos Picado

Thursday, May 20th

Saint Bernardine of Siena, Priest

12:15 P.M. In thanksgiving to God for his blessings & prayers answered

7:00 P.M. † Gudiela Cano

Friday, May 21st

Saint Christopher Magallanes, Priest, & Companions, Martyrs

12:15 P.M. + Jardin Jean Denais

6:30 P.M. **Benediction**

7:00 P.M. † Walter Villatoro

Saturday, May 22nd

Saint Rita of Cascia, Religious

9:00 A.M. People of the Parish

12:15 P.M. In thanksgiving To Jesus, The Lord

5:30 P.M. † Elena Mejía

7:00 P.M. † Difuntos de la Familia Palacios y almas del purgatorio



Next Sunday's Readings

Acts 2:1-11.

1 Cor 12:3b-7

Jn 20:19-23



Bread and Wine offered this month in memory of Ángel, Aurelia, Antonio, Concepción, Noel and Lillian Muñiz

Intenciones de Campana

Bell Intentions



You could have the bells rung for your loved ones: in memory of, for birthdays, anniversaries, etc. Podrías hacer que las campanas suenen para tus seres queridos: por su memoria, por el cumpleaños, aniversarios, etc.

Árbol de la vida / Tree of life

A tribute of love /
Un homenaje de amor



Te invitamos cordialmente a agregar tu propio homenaje usando las siguientes expresiones: en memoria de; en acción de gracias; aniversario de bodas, cumpleaños y otras ocasiones especiales.

We cordially invite you to add one of your own: in memory of; in thanksgiving, wedding anniversary, birthday, or any other momentous occasions. For more information, please call Faria at the Rectory. Para obtener más información, llame a Faria en la Rectoría: 718-739-0241

"Whoever drinks the water I shall give will never be thirsty." If you think the Lord may be inviting you to carry on His mission as a priest, deacon or in the consecrated life, Contact the Vocation Office at (718)827-2454 or email: vocations@diobrook.org

"El que beba del agua que yo le daré, no tendrá sed jamás". Si cree que el Señor puede estar invitándolo a continuar su misión como sacerdote, diácono o en la vida consagrada, Contacta a la Oficina de vocaciones al (718) 827-2454 o al correo electrónico: vocations@diobrook.org

The Pastor's Message

Sunday, May 15th, 2021 –
Seventh Sunday of Easter (Cycle B)

1st Reading: Acts 1:15-17, 20a, 20c-26; Psalm: 103:1-2, 11-12, 19-20;
2nd Reading: 1 Jn 4:11-16; Gospel: Jn 17:11b-19

THE UNITY OF CHRISTIANS

Dear brothers and sisters,

Many blessings to you and your families...

Today we are going to share the reflections of the brothers from **Our Lady of the Wayside, Maryvale**, on the message of the Word of God for this Sunday:

After praying that the Father might glorify him, Jesus turns his attention to the situation his disciples will find themselves in after his departure. In today's reading, the 'world' is the place to which God has sent Jesus to reveal his love. It is into the same world that Jesus sends his disciples. Jesus prays that one day this world might be able to believe that he was really sent by the Father. However, in the meantime the disciples will have to face the harsh reality that they will be hated just as Jesus himself was hated by those opposed to his message. In completing the mission that his Father entrusted him with and dying on the Cross, Jesus glorifies his Father. In the Resurrection of Jesus, the Father confirms the testimony given by his Son. This is how both are glorified.

To stand up for the truth, to claim justice for people discriminated against, to speak for the poor who have no voice, to defend those who are weak and defenseless, to fight for the cause of pro-life and the defenseless babies aborted in their mother's wombs, is as unpopular today as ever. Christians who live the Gospel may be ridiculed or lose their friends and employment. Yet Jesus encourages us to be prepared to pay such a price, if we want to be his friends.

Jesus is sent by the Father and continues his mission by sending out his disciples. Now he is about to finish his mission. The disciples who have learnt something from him are told to continue his teachings. They are sent into the world just as Jesus was sent into the world. After his Resurrection, Jesus will give his disciples a more specific mission. Christian mission is rooted in Jesus. The apostles have not chosen themselves to be Jesus' witnesses. Jesus chose them and sent them out because they are his friends (Jn. 15:16). What may have been a desire in their hearts now becomes an open invitation to join Jesus in his work of transforming the world. Jesus is sending them into the world, but he wants them to be not of the world just as he is not of the world. Some Christians interpret these words incorrectly. The disciples should not cut themselves off from the world, but to recognize the importance of a disciple to give witness with values given to them by Jesus, shining their light and helping others to find the way. But disciples must avoid the values of 'the world' such as corruption, greed and dishonesty that are ungodly, which destroy the fabric of

society and the lives of so many people. The great prayer for 'Unity' that Jesus offers during his last evening is his great hope for us, his Church, that we all may be 'One', united as Jesus is to his Father. This unity will be seen in unbroken fidelity to God; in harmony in our relationships with others; and through inner serenity in our hearts. We pray in desire for the outpouring of the power of the Holy Spirit this coming Pentecost to renew and sanctify the Church.

The 'evil one' relentlessly tries to stir up hatred and opposition, trying to confuse, mislead and totally disrupt the inner peace of God's people. It is reassuring to keep returning to the assurance given by this prayer of Jesus. Jesus prays that his disciples be consecrated in the truth, strengthened to face hatred in the world, and be protected from the 'evil one'. In times of rapid change, confusion and uncertainty, it is more than ever necessary to go back to the splendor of truth, revealed in the teachings of Jesus, which is a solid rock to act as foundations for a house to withstand all storms.

Jesus insists on the 'knowledge of God' as a source of eternal life. Eternal life begins right here and now for those who welcome Jesus and his message. Do we read and understand God's message, the Holy Bible? The Church can guide you; all you need to do is just ask. Source: <https://www.maryvale.co.za/7th-sunday-of-easter-year-b/>

FOOD PANTRY / DESPENSA DE ALIMENTOS



The food pantry takes place every
1st and 3rd Tuesday of the month from **4:30 p.m.**
La despensa de alimentos son todos los **primeros**
y terceros martes de cada mes a las **4:30 p.m.**

Religious Education Educación Religiosa



Sunday / Domingo: 9:00 am – 4:00 pm.
Monday / Lunes: 4:00 pm. – 9:00 pm.
Tuesday / Martes: 6:00 pm – 8:00 pm.
Wednesday / Miércoles: 11:00 am – 9:00 pm.
Thursday / Jueves: 4:00 pm – 9:00 pm.
Friday / Viernes: 3:00 pm – 9:00 pm.
Saturday / Sábado: 9:00 am – 4:00 pm.

Legion of Mary

Would you like to involve yourself in apostolic work? The Legion of Mary is looking for new members. The unit of the Legion of Mary is called a *praesidium*, which holds a weekly meeting, where prayer is intermingled with reports and discussion. You may find them in the **Sacred Heart**, room every **Sunday after the 9:00 A.M. Mass**

El Mensaje del Párroco

Domingo 15 de mayo de 2021 –
Séptimo Domingo de Pascua (Ciclo B)

1a Lect: Hch 1:15-17, 20a,20c-26; Salmo: 102:1-2,11-12,19-20ab;
2a Lect: 1 Jn 4:11-16; Evangelio: Jn 17:11b-19

LA UNIDAD DE LOS CRISTIANOS

Mis queridos hermanos y hermanas,

Bendiciones para ustedes y sus familias...

Hoy vamos a compartir las reflexiones tomadas de los hermanos de **Our Lady of the Wayside, Maryvale** sobre el mensaje de la Palabra de Dios en este Domingo:

Después de orar para que el Padre lo glorifique, Jesús vuelve su atención a la situación en la que se encontrarán sus discípulos después de su partida. En la lectura de hoy, el "mundo" es el lugar al que Dios envió a Jesús para revelar su amor. Es al mismo mundo al que Jesús envía a sus discípulos. Jesús ora para que algún día este mundo pueda creer que realmente fue enviado por el Padre. Sin embargo, mientras tanto, los discípulos tendrán que enfrentarse a la dura realidad de que serán odiados como el mismo Jesús fue odiado por quienes se oponían a su mensaje. Al cumplir la misión que su Padre le confió y morir en la Cruz, Jesús glorifica a su Padre. En la Resurrección de Jesús, el Padre confirma el testimonio de su Hijo. Así es como ambos son glorificados.

Defender la verdad, reclamar justicia para las personas discriminadas, hablar por los pobres que no tienen voz, defender a los débiles e indefensos, luchar por la causa de la pro-vida y los bebés indefensos abortados en el vientre de sus madres, es tan impopular hoy como siempre. Los cristianos que viven el Evangelio pueden ser ridiculizados o perder sus amigos y su empleo. Sin embargo, Jesús nos anima a estar preparados para pagar ese precio, si queremos ser sus amigos.

Jesús es enviado por el Padre y continúa su misión enviando a sus discípulos. Ahora está a punto de terminar su misión. A los discípulos que han aprendido algo de él se les dice que continúen sus enseñanzas. Son enviados al mundo como Jesús fue enviado al mundo. Después de su resurrección, Jesús dará a sus discípulos una misión más específica. La misión cristiana tiene sus raíces en Jesús. Los apóstoles no se han elegido a sí mismos para ser testigos de Jesús. Jesús los eligió y los envió porque son sus amigos (Jn. 15:16). Lo que pudo haber sido un deseo en sus corazones ahora se convierte en una invitación abierta a unirse a Jesús en su obra de transformar el mundo. Jesús los está enviando al mundo, pero quiere que no sean del mundo como él no es del mundo. Algunos cristianos interpretan estas palabras incorrectamente. Los discípulos no deben aislarse del mundo, sino reconocer la importancia de un discípulo para dar testimonio con los valores que les da Jesús, alumbrando con su luz y ayudando a los demás a encontrar el camino. Pero los discípulos deben evitar los valores del "mundo" como la corrupción, la codicia y la deshonestidad que son impíos, que destruyen el tejido de la sociedad y la vida de tanta gente. La gran oración por la "Unidad" que ofrece Jesús durante su última noche es su gran esperanza para nosotros, su Iglesia, de que

todos seamos "Uno", unidos como Jesús a su Padre. Esta unidad se verá en la fidelidad inquebrantable a Dios; en armonía en nuestras relaciones con los demás; y a través de la serenidad interior en nuestro corazón. Oramos con el deseo de que el poder del Espíritu Santo derrame este Pentecostés venidero para renovar y santificar la Iglesia.

El "maligno" intenta sin descanso suscitar el odio y la oposición, tratando de confundir, engañar y perturbar totalmente la paz interior del pueblo de Dios. Es reconfortante volver a la seguridad que nos da esta oración de Jesús. Jesús ora para que sus discípulos sean consagrados en la verdad, fortalecidos para enfrentar el odio en el mundo y protegidos del "maligno".

En tiempos de cambios rápidos, confusión e incertidumbre, es más necesario que nunca volver al esplendor de la verdad, revelada en las enseñanzas de Jesús, que es una roca sólida que actúa como cimientos de una casa para resistir todas las tormentas.

Jesús insiste en el "conocimiento de Dios" como fuente de vida eterna. La vida eterna comienza aquí y ahora para quienes acogen a Jesús y su mensaje. ¿Leemos y entendemos el mensaje de Dios, la Santa Biblia? La Iglesia puede guiarte; todo lo que necesitas hacer es preguntar. Traducido de: <https://www.maryvale.co.za/7th-sunday-of-easter-year-b/>



Grupos de Familia

AL-ANON y ALATEEN

Grupo 24 Horas

Reuniones: Sábados 2:00pm-4:00pm
Iglesia Presentación de la Santísima Virgen María
88-19 Parsons Boulevard
Jamaica, NY 11432 tren F parada Parsons Blvd.

¿Su Hogar esta triste porque alguien bebe demasiado?
NOSOTROS PODEMOS AYUDARLE...
Para más Información: (917) 513-3690

SAFE ENVIRONMENT COMPLIANCE STATEMENT

The parish of Presentation of the Blessed Virgin Mary, located in Jamaica NY, complies with all Safe Environment mandates set forth by the Diocese of Brooklyn and the US Conference of Catholic Bishops. All employees and volunteers who have contact with children must attend a Virtus session, sign a code of conduct and submit to a background search. If you need to register for a Virtus session please do so at www.virtus.org. The Diocese of Brooklyn wishes to do everything possible to see that all people, particularly children, are safe in all pastoral settings. Excuses and rationalizations for such criminal actions will not be accepted. To report sexual abuse involving diocesan personnel—priests, deacons, teachers, employees or volunteers at schools or parishes please call The Diocese of Brooklyn toll-free, confidential reporting number 1-888-634-4499

DECLARACION DE CUMPLIMIENTO DE AMBIENTE SEGURO

La Parroquia de la Presentación de la Bienaventurada Virgen María, localizada en Jamaica NY, cumple con todos los requisitos de Ambiente Seguro exigidos por la Diócesis de Brooklyn y la Conferencia de los Obispos Católicos de los Estados Unidos. Todos los empleados y voluntarios que tengan contacto con niños y/o menores de edad deben participar en el programa "Virtus", deben firmar un Código de Conducta y deben depositar una autorización para una revisión de antecedentes penales. Si usted necesita inscribirse para una sesión de "Virtus", por favor vaya a la página: www.virtus.org La Diócesis de Brooklyn desea hacer todo lo posible para asegurar que todas las personas, particularmente los niños y menores de edad, se encuentren seguros con respecto a todos los ambientes pastorales. Excusas y racionalizaciones con respecto a ese tipo de conductas criminales no serán aceptadas. Para reportar abuso sexual contra personal diocesano (sacerdotes, diáconos, profesores, empleados, voluntarios en escuelas o parroquias) por favor llame al siguiente número de teléfono sin cargos: 1-888-634-4499.

PROXIMOS BAUTISMOS EN ESPAÑOL

Nota: Antes del Bautismo, los Padres y Padrinos deben registrarse en persona. Las inscripciones son todos los Domingos después de cada Misa en Español. Debe de traer el Acta de Nacimiento del niño/a. También deben participar en una clase preparatoria (2 horas) el último Sábado de Mes o en la fecha acordada al momento de registrarse.

UPCOMING BAPTISMS IN ENGLISH

Note: Before the actual Baptism, both parents and godparents have to register in person. Registrations are available after all Masses on Sunday in O'Brien Hall upstairs. The child's Birth Certificate must be presented at registration. A preparation class (2 hour length) for both parents and godparents is mandatory and the schedule will be given at the time of registration.

1:45 p.m.

1:45 p.m.

FECHA DEL BAUTISMO

MINISTRO

BAPTISM DATE

MINISTER

Sábado, junio 5
Sábado, junio 19
Sábado, julio 3
Sábado, julio 17

Diacono Raúl Elías
Diacono John Solarte
Diacono Raúl Elías
Diacono John Solarte

Saturday, June 12th
Saturday, July 10th

Deacon Raúl Elías
Deacon Raúl Elías

**¿POR QUE NO CASARSE POR LA IGLESIA?
TE QUEREMOS AYUDAR
LLAMANOS: 718-739-0241**

**WHY NOT GET MARRIED IN THE CHURCH?
WE CAN HELP YOU
GIVE US A CALL: 718-739-0241**

**INFORMACIONES FINANCIERAS DE LA
PARROQUIA:
REPORTE FINANCIERO SEMANAL
DESDE: Mayo 3, 2021 HASTA: Mayo 9, 2021**

**PARISH FINANCIAL INFORMATION:
WEEKLY FINANCIAL REPORT
FROM: May 3, 2021 UNTIL: May 9, 2021**

INGRESOS

GASTOS

INCOME

EXPENDITURE

1. Colectas Regulares:	\$10,148.07	1. Salarios:	\$5,658.24	1. Regular Collections:	\$10,148.07	1. Salaries:	\$5,658.24
2. Mercado de Pulgas:	\$1,145.00	2. Evaluación Diocesana:	\$49,300.00	2. Flea-Market:	\$1,145.00	2. Diocesan Assessment:	\$49,300.00
3. Candeleros:	\$659.00	3. Seguro (Propiedad, Riesgos):	\$18,904.34	3. Shrines:	\$659.00	3. Insurance (Property, Liability):	\$18,904.34
4. Campaña Capital "Generaciones de Fe":	\$218.00	4. Beneficios de Empleado (Seguro):	\$5,750.41	4. Capital Campaign "Generations of Faith":	\$218.00	4. Employee Benefits (Insurance):	\$5,750.41
5. CCD y RCIA:	\$310.00	5. Honorarios Profesionales:	\$4,919.00	5. CCD and RCIA:	\$310.00	5. Professional Fees:	\$4,919.00
6. Donaciones Grupos: A) Comité Guadalupe: B) Renovación Carismática:	A) \$400.00 B) \$1,500.00	6. Sacerdotes de la rectoría (Seguro):	\$2,549.04	6. Parish Groups Donations: A) Guadalupe Committee: B) Charismatic Renewal:	A) \$400.00 B) \$1,500.00	6. Rectory Priest (Insurance):	\$2,549.04
7. Recaudación de Fondos:	\$37,415.00	7. Mantenimiento Contratado:	\$1,174.50	7. Fundraising:	\$37,415.00	7. Contracted Maintenance:	\$1,174.50
8. Eventos Privados:	\$0.00	8. Otros: Casa Curial, Misceláneo, Misceláneo de Oficina, Oficina e imprenta, Reparaciones Mayores:	\$755.59	8. Private Events:	\$0.00	8. Others: Household, Miscellaneous, Office Miscellaneous, Office and Printing, Major Repairs:	\$755.59

WINNERS OF THE RAFFLE / GANADORES DE LA RIFA

No. of Prizes	Ticket Number / Boleto	Name of winner / Nombre del ganador/a	Prize / Premio
First / Primer	2928	Clara Santiago	\$1000.00
Second / Segundo	2953	Margarita Salinas	\$500.00
Third / Tercer	2332	Osvaldo Batista	One I-pad
Fourth / Cuarto	2209	Matilde Batres	Statue of / estatua de Blessed Mary
Fifth / Quinto	2194	Nely Quintanilla	Statue of / estatua de St. Michael
1 st Surprise / Sorpresa	4815	Joselin	Coffee mug & Rosary / café de taza y un Rosario de pulsera
2 nd Surprise / Sorpresa	4063	Carlos Guzman	Framed wall hanging / cuadro de pared

With this raffle project, we raised **\$50,735**. This money will be used to pay the debt of the repairs of the boilers in O'Brien Hall and the gym. / La rifa recaudó **\$50,735**. Este dinero será utilizado para pagar la deuda por la instalación de la calefacción nueva del salón O'Brien y el gimnasio.

We are extremely grateful to each and every individual who participated in this project. Thanks to our parish groups for their outstanding work / Estamos extremadamente agradecidos con todas y cada una de las personas que participaron en este proyecto. Gracias a nuestros grupos parroquiales por su excelente labor: *Altagracia, Renovación Carismática, Cursillista, Divine Mercy, Esquipulas, Guadalupe, Jornada, Nuestra Señora de la Nube, Legión of Mary, Legión de María, Neo-Catechumenal Way y San Romero, parking ministers.*

Special recognition to the following sponsors / Reconocimientos especiales a los siguientes patrocinadores: *Pedro Pacheco, Lety Córdova, Angélique Lafontaine, Dahla Louis, Gloria Rincón, Reina Valenzuela, Juana Valerio.*

Congratulations to Father Angel Medrano and Faria Sookdeo for starting and completing this project. Thanks to Fr. Victor for all his support. Special thanks to the parish staff. Felicitaciones al Padre Ángel Medrano y Faria Sookdeo por iniciar y completar este proyecto. Gracias al Padre Víctor por su apertura y apoyo. Gracia al personal de la parroquia por su apoyo y colaboración.

Thanks to all our parishioners who supported this project by buying and helping to sell tickets. Thank you very much! Gracias a todos nuestros feligreses por su colaboración y generosidad vendiendo y ayudando a vender los boletos. ¡Muchas Gracias!

May our Lord and Blessed Mother bless you all as you continue to serve God and your church. Que nuestro Señor y nuestra Santísima Madre los bendiga a todos mientras continúan sirviendo a Dios, y a su iglesia.

BERNARD F. DOWD FUNERAL HOME

Located at Martin A. Gleason Funeral Home, LLC

149-20 Northern Blvd.
Flushing
Also located in
Bayside & Whitestone

Family Owned & Operated
John A. Golden & Thomas A. Golden III
718.739.8117

Ample Parking
At All 3 Locations

HELP WANTED

Great Income Potential
Full and Part Time Positions
To Sell Advertising in
Brooklyn and Queens Church Bulletins
Bilingual a plus
Call 631-249-4994
for more information

Established in 1975

Brendan's

High quality service
from a name you can trust!

Brendan's Service Station

76-36 164th Street , Fresh Meadows, NY 11366

(718) 380-0944

Niall Azad Tom

In Your Time of Need...We Are There to Care
BUILT ON INTEGRITY & BACKED BY PERSONALIZED SERVICE

ARLINGTON BENSON DOWD

Funeral Home

"Serving Your Community For Over 4 Decades"

83-15 Parsons Blvd. (at Grand Central Parkway) JAMAICA
718-658-4434

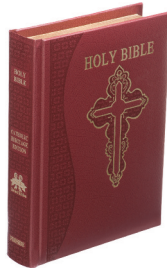
Ample Parking on Premises

Fireside Catholic Heritage Edition Bible

The Catholic Heritage Edition in the New American Bible Revised Edition translation is the ideal Catholic Family Bible.

Features: Our Catholic Family, Family Record section and Burgundy padded cover with gold-gilded page edges.

Only \$69.99 post paid



C/O The Church Bulletin, Inc.
200 Dale Street • W. Babylon, NY 11704

Enclosed please find check/money order for \$ _____ to cover the cost of _____ (quantity) copies of the Fireside Family Bible, to be shipped post paid

to:
Name _____
Address _____
City _____ State _____ Zip _____

IF YOU LIVE ALONE YOU NEED A MEDICAL ALERT At HOME or AWAY

• GPS • Fall Alert • 24/7 • 365 Monitoring
Ambulance • Police • Fire • Family/Friends

MdMedAlert™

As Low As **\$19⁹⁵** /month*



No Contract • No Fees • E-Z Setup • md-medalert.com **CALL 800 867-7250**

Please Patronize Our Advertisers